



قانون جزایی در کانادا کلمات مهم برای دانستن

Accused

متهم - شخص متهم کسی است که پولیس او را به جرم متهم کرده باشد. متهم حق دارد تا برای رسیدگی به قضیه علیه آنها به محکمه مراجعه کند، و توضیح دهد که چرا آنها نباید محکوم شوند. به متهم "متهم" نیز گفته میشود.

Adjournment

تعویق - تنظیم مجدد تاریخ محکمه.

Appearance notice

اطلاعیه حضور - یک فورم که توسط پولیس صادر میشود تا به کسی بگوید که آنها کی باید در محکمه حاضر شوند. شما باید در این تاریخ محکمه حاضر شوید در غیر آن ممکن است دستگیر شوید.

Arraignment

محاکمه - اولین حضور در محکمه بعد از اینکه کسی به یک جرم متهم گردد. قاضی خواهد پرسید که آیا شما آماده هستید تا یک درخواست را داخل کنید. اگر شما برای دریافت مشاوره حقوقی به وقت بیشتر نیاز دارید، برای یک تعویق درخواست کنید.

Bail

وثیقه - یک حکم محکمه که میگوید یک شخص متهم میتواند در جامعه خود در انتظار محاکمه بماند. آنها ممکن مجبور باشند شرایط را دنبال کنند یا یک سپرده پول به محکمه پرداخت کنند. اگر متهم تمام شرایط را رعایت کند، پول را پس می گیرد. یک «ضمانت» شخصی است که پول وثیقه را برای شخص دیگری پرداخت میکند.

Conditions

شرایط - اگر شما به یک جرم متهم شده اید یا به یک جرم جنایی محکوم شده اید باید شرایط را دنبال کنید. شرایط قوانین است که توسط پولیس یا قاضی وضع میگردد. اگر شما این شرایط را نقض کنید، شما میتوانید به جرم دیگری متهم شوید.

Conditional discharge

رخصتی مشروط - یک نوع مجازات است که شخص محکوم به جرم را می‌خواهد تا از شرایط پیروی کند. اگر آنها یک دوره آزمایشی را بدون اتهامات بیشتر تکمیل کنند، آنها سابقه جنایی نخواهند داشت.

Conviction

محکومیت - یک حکم محکمه که می‌گوید کسی در یک جرم گناهکار است. این بعد از اینکه یک متهم اعتراف گناه کند یا بعد از اینکه کسی در محاکمه گناهکار شناخته شود اتفاق افتیده می‌تواند.

Criminal record

سوابق جنایی - اگر شما در کانادا به یک جرم محکوم شوید، شما یک سوابق جنایی خواهید داشت. این می‌تواند بدست آوردن وظیفه، سفر کردن به خارج از کانادا، یا تبدیل شدن به یک اقامت دائمی یا شهروند را سخت تر سازد. این همچنان می‌تواند حق شما را برای ماندن در کانادا متاثر سازد اگر شما یک شهروند نباشید.

اگر جوان هیچ اتهام یا محکومیت جدید نداشته باشد، سابقه جنایی جوان بعد از 3-5 سال مهر و موم یا از بین می‌رود. سوابق توسط پولیس قابل دسترسی است و ممکن بخش از سوابق بزرگسالان گردد اگر جوان بعد از 18 سالگی به یک جرم متهم گردد.

Crown Attorney

وکیل تاج - وکلای تاج وکلای هستند که برای دولت کار میکنند. وظیفه آنها این است که شواهدی را که پولیس جمع آوری کرده است به یک قاضی ارائه کنند و توضیح دهند که چرا یک متهم باید گناهکار شناخته شود. آنها همچنان «سارنوالان» یا «سارنوالی» نامیده میشوند.

Disclosure

افشاء کردن - کاپی های تمام شواهد مرتبط به یک قضیه. این شامل گزارش های پولیس، اظهارات شاهدان، و هر اسناد دیگر میگردد. اگر شما به یک جرم متهم شوید، شما حق دارید که یک کاپی تمام شواهد علیه خود را بدست بیاورید. شما میتوانید برای افشاء کردن با دفتر وکلای تاج تماس بگیرید.

Duty counsel

مشاور وظیفوی - یک وکیل که برای کمک حقوقی نوا سکوتیا کار میکند و به مردم در محکمه مشاوره حقوقی رایگان و اساسی میدهد. وکیل روی تمام قضیه شما کار نمیکند. آنها فقط برای آن تاریخ مشخص محکمه مشوره میدهند.

Hybrid offence

جرم ترکیبی - یک اتهام جنایی که به وکیل مدافع تاج اجازه میدهد تا تصمیم بگیرد که آیا اتهام به عنوان یک جرم خلاصه (کمتر جدی) یا جرم قابل اتهام (جدی تر) تلقی خواهد شد یا خیر.

Indictable offence

جرم قابل اتهام - یک اتهام جدی جنایی که میتواند منجر به سپری کردن وقت در زندان یا زندان، پرداخت جرمه های بالاتر، و داشتن یک سابقه جنایی دائمی گردد.

Legal Aid

کمک حقوقی - کمک حقوقی نوا سکوتیا خدمات رایگان قانون جزایی و قانون خانواده را به افراد دارای عاید کم فراهم میسازد. این شامل شاگردان و افراد زیر 18 سال میگردد. شما ممکن یک وکیل کارمند منصوب شوید، یا شما ممکن یک گواهینامه کمک حقوقی بدست بیاورید.

Legal Aid Certificate

گواهینامه کمک حقوقی - اگر هیچ وکیل کارمند در کمک حقوقی نوا سکوتیا وجود نداشته باشد که بتواند قضیه شما را بررسی کند، شما ممکن یک گواهینامه کمک حقوقی بدست بیاورید. این یک فورم است که میگوید کمک حقوقی نوا سکوتیا به یک وکیل شخصی برای کار کردن روی قضیه شما پرداخت خواهد کرد.

Plea

درخواست - پاسخ یک شخص متهم به اتهامات علیه آنها. آنها ممکن گناهکار یا عدم گناه را اعتراف کنند. اعتراف به گناه به این معنی است که آنها با اتهامات موافق هستند. این بسیار مهم است که قبل از گفتن به قاضی که آیا شما گناهکار هستید یا گناهکار نیستید، مشوره حقوقی بگیرید. به این «ورود به یک درخواست» گفته میشود.

Peace bond

پیمان صلح - یک حکم محکمه که میگوید یک شخص نباید با شخص دیگری تماس داشته باشد. اگر کسی آنها یا خانواده آنها را تهدید یا آسیب رسانده باشد، یا به ملکیت آنها آسیب رسانده باشد، هر کس میتواند برای پیمان صلح درخواست دهد.

اگر شما با یک رابطه صلح موافقت کنید یا به شما دستور داده شود که از شخص دیگری دور باشید، شما سابقه جرمی نخواهید داشت. اگر شما پیوند صلح را بشکنید، شما ممکن دستگیر شوید و این ممکن منجر به یک سابقه جنایی گردد.

Probation

محاكمه - یک حکم که از یک شخص که به یک جرم محکوم شده است میخواهد تا شرایط سخت را رعایت کند. این ممکن شامل ملاقات منظم با یک افسر آزمایشی، جلوگیری از اتهامات بیشتر، دور ماندن از افراد یا مکان های معین، داشتن منع رفت و آمد، یا رفتن به مشاوره باشد.

Restorative justice

عدالت ترمیمی - عدالت ترمیمی یک پروگرام است که به یک شخص کمک میکند تا نشان دهد که آنها در مورد جبران آسیب که به شخص دیگری یا جامعه خود وارد کرده اند جدی هستند. اشتراک در عدالت ترمیم کننده ممکن منجر به یک مجازات کمتر جدی یا یک فرصت برای جلوگیری از سابقه جنایی گردد. یک شخص نمیتواند خود را به عدالت ترمیمی ارجاع دهد، مگر آنها میتوانند از پولیس، وکیل مدافع تاج، یا یک قاضی درخواست ارجاع کنند.

Sentence

حکم - یک حکم مجازات است که یک محکمه زمانیکه کسی به یک جرم جنایی محکوم گردد حکم میکند. انواع جملات شامل موارد زیر است:

- تخلیه مشروط
- آزمایش
- جریمه ها یا جبران خسارت (پرداخت به قربانی جرم برای خسارت به اموال، اموال سرقت شده، یا وقت مرخصی از کار).
- حبس خانگی
- حبس (رفتن به یک زندان، زندان، یا دیگر مرکز اصلاحی برای یک دوره زمانی معین).

Summary offence

جرم خلاصه - یک جرم کمتر جدی با مجازات های کمتر شدید نسبت به یک جرم قابل اتهام. یک جرم خلاصه هنوز هم یک اتهام جنایی است و میتواند منجر به یک سابقه جنایی یا تغییرات در وضعیت مهاجرت گردد.

Summons

احضاریه - یک فورم که توسط یک قاضی صادر میشود و به کسی میگوید که کی باید در محکمه حاضر شود. شما باید در تاریخ محکمه حاضر شوید در غیر آن ممکن است دستگیر شوید.

Trial

محاکمه - یک پروسه محکمه جاییکه یک قاضی به شواهد گوش میدهد، از متهم و وکیل مدافع تاج میشنود، و تصمیم میگیرد که آیا متهم گناهکار است یا خیر.

Warrant

حکم - یک حکم محکمه که به پولیس اجازه میدهد تا یک شخص یا ملکیت آنها را تلاشی کند، یا کسی را دستگیر کند.

Youth court

محکمه جوانان - محکمه جوانان قضایای حقوق جزایی را برای جوانان 12 تا 17 ساله رسیدگی میکند. اگر ممکن باشد، والدین یا سرپرستان باید با جوانان به محکمه بروند و در قضیه آنها اشتراک کنند. محکمه جوانان به روی مردم عامه باز نیست. نام ها و معلومات شخصی جوانان ممکن آنلاین یا در اخبار نشر نشود.

جامعه معلومات حقوقی نوا سکوتیا میتواند به سوالات در مورد قانون پاسخ دهد. شما میتوانید از طریق ایمیل، چت زنده، پیام یا تلفون سوالات بپرسید. آنها میتوانند به شما در درک گزینه های تان و اینکه قانون چه میگوید کمک کنند. آنها نمیتوانند با شما مشوره حقوقی بدهند یا به محکمه بروند.